



Sagor för barn på svenska

berattelser.se

Voksbarna / Vaxbarnen

Skriven av: Southern African Folktales

Illustrerad av: Wiehan de Jager

Översatt av: Espen Strangere-Johannessen (nb), Lena

Normen-Younger (sv)

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

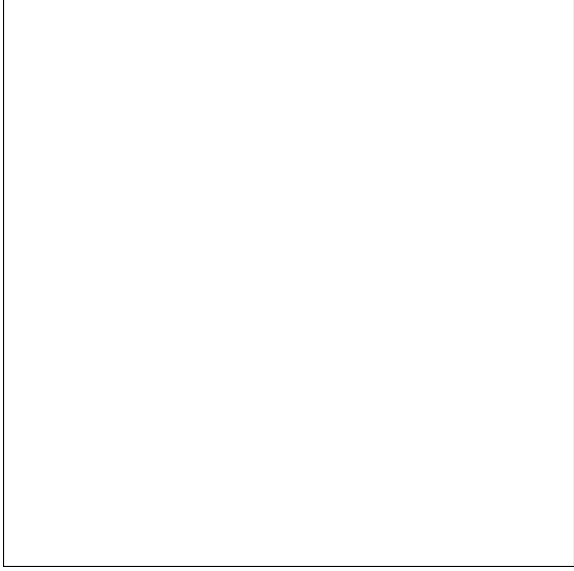
Detta verk är licensierat under en Creative Commons


[Erkännande 3.0 Internasjonal Licens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv).


<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv>


Voksbarna


Vaxbarnen



 Southern African Folktales

 Wiehan de Jager

 Espen Strangere-Johannessen

 norska (bokmål) / svenska

|| nivå 2

(utan bilder)





Det var en gang en lykkelig familie.

...

Det var en gång en lycklig familj.

Barnebråkade aldrig med varandra. De hjälpte
sina föräldrar hemma och på åkrarna.

...

De kranglet aldrig. Barne hjälpte föräldrarna sine
hemme og i åkeren.





Men de fikk ikke lov til å gå nær ilden.

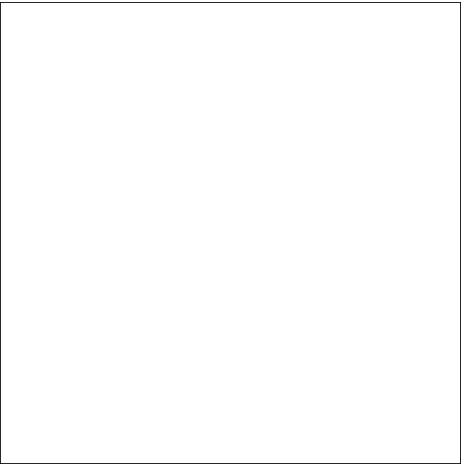
...

Men de fikk inte gå nära eld.

De var tvungna att göra alla sina syslor under natten eftersom de var gjorda av vax!

...

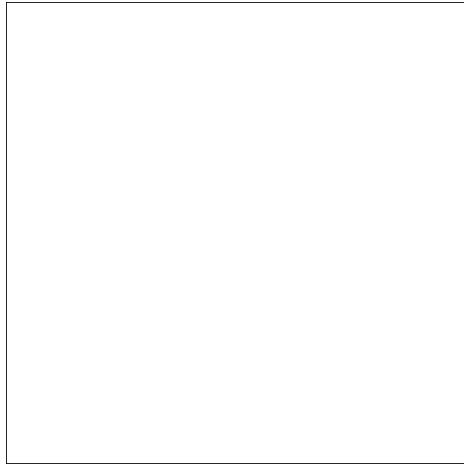
De måtte gjøre alt arbeid om natten. Fordi de var lagd av voks!



Och när solen gick upp flög han bort i morgonljuset.

...

Og da sola steg, fløy han syngende inn i morgonljuset.





Men én av guttene lengtet etter å gå ut i sollyset.

...

Men en av pojkarna längtade efter att gå ut i solen.



De tok med seg fuglebroren sin opp på et høyt fjell.

...

De tog sin fågelbror upp till ett högt berg.



En dag ble lengselen for sterk. Brødrene hans
advarte ham.

...

En dag blev hans ljangtan för stark. Hans bröder
varnade honom...



Men de la en plan. De formet en fugl av den
smeltede voksklumpen.

...

Men de tänkte ut en plan. De formade
vaxklumpen till en fågel.



Men det var for sent! Han smeltet i den varme sola.

...

Men det var för sent! Han smälte i den varma solen.



Voksbarna ble lei seg av å se broren sin smelte bort.

...

Vaxbarnen blev så ledsna över att se sin bror smälta bort.